

Made in Italy

1:24 scale

No 3641

Lancia LC 2

EN

The LC2 was built by the Italian manufacturer Lancia to compete in the World Sport Prototype Championship at the beginning of the 80's. Characterised by a clean and elegant design able to maximise its aerodynamic performance, the Lancia LC2 utilised a Ferrari V8 twin-turbocharged engine designed by Abarth. The engine had a displacement of 2,599 Cm³ (later increased to 3,014 Cm³). The LC2 made its debut in 1983 and in competitions compared favourably in terms of speed and performance to the leading Porsche cars of the period. However, engine reliability was not as robust as other marques which ultimately impacted on its competitiveness. Many Italian drivers began their careers driving the Lancia LC2 including Patrese, Alboreto and Nannini before then moving to Formula 1.

IT

La LC2 venne realizzata dalla Lancia per gareggiare nel Campionato Mondiale Sport Prototipi nei primi anni '80. Caratterizzata da una linea pulita ed elegante in grado di ottimizzare l'aerodinamica, la Lancia LC2 era mossa da un motore Ferrari V8, preparato da Abarth, di 2.599 cc (successivamente la cilindrata venne aumentata a 3.014 cc) e sovralimentata da due turbocompressori KKK. Fece la sua prima apparizione nelle competizioni del 1983 dove tenne testa per velocità e prestazioni alle auto di casa Porsche, punto di riferimento per le competizioni dell'epoca. L'affidabilità non era però ancora ottimale e questo ne condizionò i risultati. Sulla Lancia LC2 hanno corso numerosi piloti italiani che poi sono diventati celebri in Formula 1 come Patrese, Alboreto e Nannini.

DE

Der LC2 wurde von der Welt hergestellt, um Anfang der 80er Jahre in den Sportprototypen der Weltmeisterschaft anzutreten. Der Lancia LC2 zeichnet sich durch eine saubere und elegante Linie aus, die in der Lage ist, die Aerodynamik zu optimieren, und wurde von einem von Abarth hergestellten Ferrari-V8-Motor mit 2.599 ccm (später wurde der Hubraum auf 3.014 ccm erhöht) angetrieben und von zwei KKK-Turboladern aufgeladen. Er nahm erstmalig 1983 an Wettrennen teil, wo er sich punkto Geschwindigkeit und Leistung gegenüber Porsche-Autos behauptete, Bezugspunkt für die damaligen Wettrennen. Die Zuverlässigkeit war jedoch noch nicht optimal und dies wirkte sich auf die Ergebnisse aus. Mit dem Lancia LC2, der später in der Formel 1 berühmt wurde, führen zahlreiche italienische Piloten wie Patrese, Alboreto und Nannini.

FR

La LC2 a été réalisée par Lancia pour participer au Championnat du monde des prototypes sportifs au début des années 1980. Caractérisée par une ligne épurée et élégante en mesure d'optimiser l'aérodynamisme, la Lancia LC2 était mue par un moteur Ferrari V8, préparé par Abarth, de 2 599 cm³ (plus tard, la cylindrée a été portée à 3 014 cm³) et suralimentée par deux turbocompresseurs KKK. Elle a fait sa première apparition dans les compétitions de 1983 où elle a tenu tête, de par sa vitesse et ses performances, aux voitures Porsche, un point de référence pour les compétitions de l'époque. Sa fiabilité n'était toutefois pas encore optimale et cela a conditionné les résultats. De nombreux pilotes italiens qui ont couru sur la Lancia LC2 sont ensuite devenus célèbres en Formule 1 tels que Patrese, Alboreto et Nannini.

ES

La LC2 fue realizada por Lancia para participar en el Campeonato Mundial de Sport Prototipos a comienzos de los años 80. Caracterizada por una línea limpia y elegante que optimiza la aerodinámica, la Lancia LC2 estaba accionada por un motor Ferrari V8, preparado por Abarth, de 2.599 cc (después la cilindrada aumentó a 3.014 mm) y sobrealimentado por dos turbocompresores KKK. Se le vio por primera vez en las competiciones de 1983 donde estuvo a la altura, por velocidad y prestaciones, a los automóviles de la casa Porsche, punto de referencia para las competiciones de la época. La fiabilidad no era aún ideal y esto influyó en los resultados. En la Lancia LC2 han corrido varios pilotos italianos que después se volvieron célebres en la Fórmula 1 como Patrese, Alboreto y Nannini.

RU

Автомобиль LC2 был выпущен компанией Lancia для принятия участия в мировом чемпионате спорткаров в начале 80-х годов. Характеризующийся чистыми элегантными линиями, способными оптимизировать аэродинамику автомобиля, Lancia LC2 приводился в действие подготовленным Abarth двигателем Ferrari V8 объемом 2.599 куб.см (впоследствии объем был увеличен до 3.014 куб.см) с двумя турбокомпрессорами KKK. Впервые он появился на гонках в 1983 году, где по скорости и характеристикам не уступал автомобилям Porsche, являющими собой ориентир для автогонок того времени. Однако, надежность еще не была оптимальной, что и сказалось на результатах гонки. На модели Lancia LC2 в гонках принимали участие многие итальянские автогонщики, которые впоследствии стали знаменитыми в Формуле 1, такие как Патресе, Альборето и Наннини.



- EN WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglio-liscia oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lama o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata su o tra il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzblech sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilenummerung folgen. Teile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzblech der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

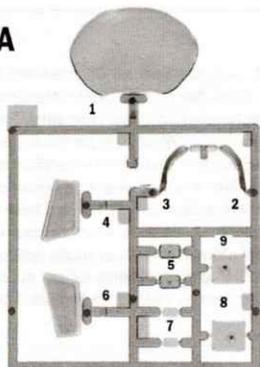
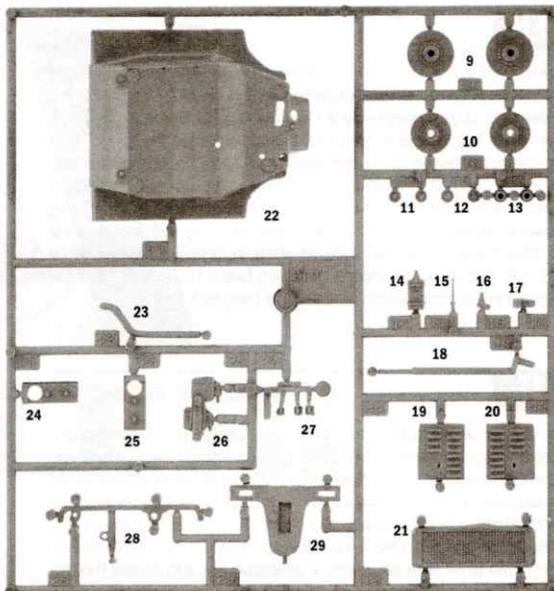
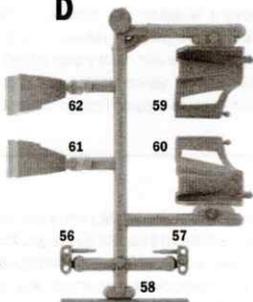
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbotés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le barrant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCION - Consejos útiles!

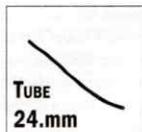
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebabas. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - совет!

Перед тем как приступить к сборке, внимательно изучить чертеж. Очень осторожно отделить пластиковые элементы, используя для этого канцелярский нож или пару ножниц, снять неровности с помощью тонкого наждака или с помощью абразивной бумаги. Не отщипывать элементы руками. Выполнять сборку согласно порядку номеров! Удалять из сточки только что собранную деталь. Перефенчивая ее, черные стрелки указывают детали для склеивания, белые стрелки указывают детали, которые собираются без клея, использовать только клей для полистирола. Буквы (A - B - C...) на пронумерованных сторонах указывают места, где находится деталь. Перефенчивая детали не использовать.

A**B****D**

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Teile werden nicht verwenden

**SUGGESTED COLORS****A**

FLAT BLACK
F.S. 37038

ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

E

GLOSS YELLOW
F.S. 13538

ITALERI ACRYLICPAINT - 4642AP

B

METAL GLOSS GOLD
F.S. 17043

ITALERI ACRYLICPAINT - 4671AP

F

GLOSS RED
F.S. 11302

ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

C

METAL GLOSS SILVER
F.S. 17178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

G

GLOSS ORANGE
F.S. 12197

ITALERI ACRYLICPAINT - 4682AP

D

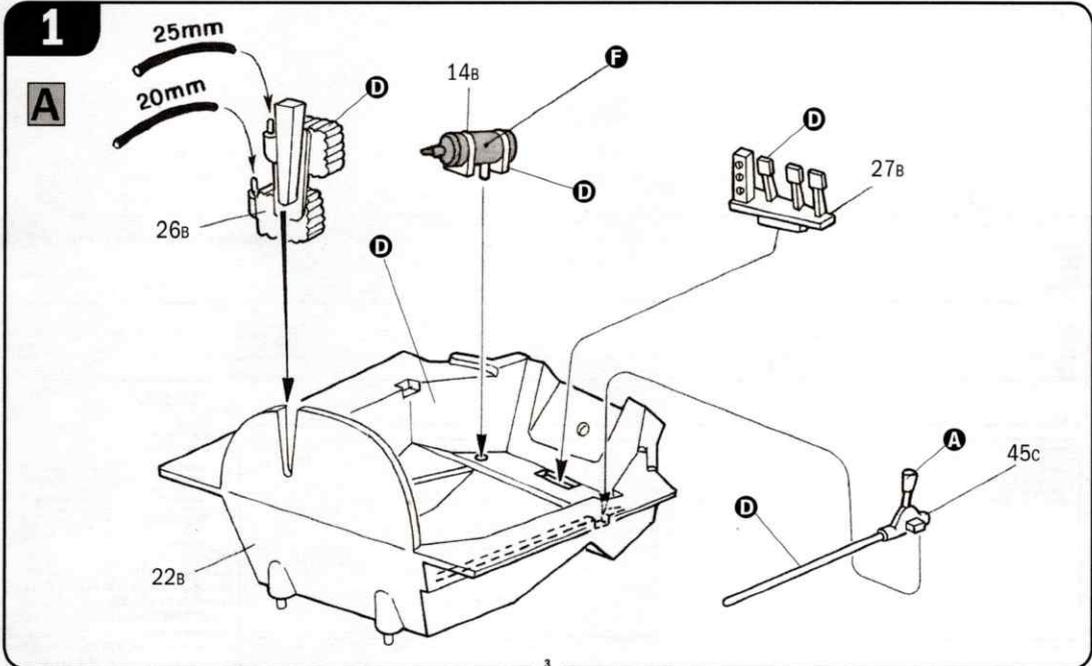
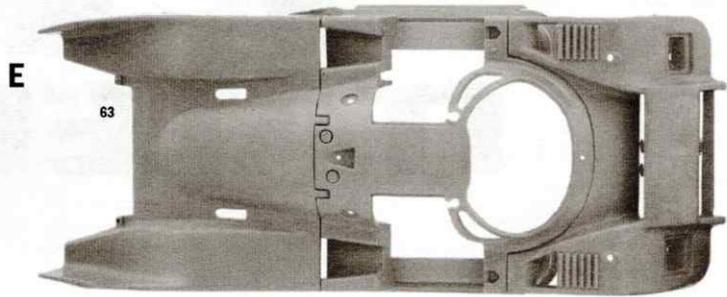
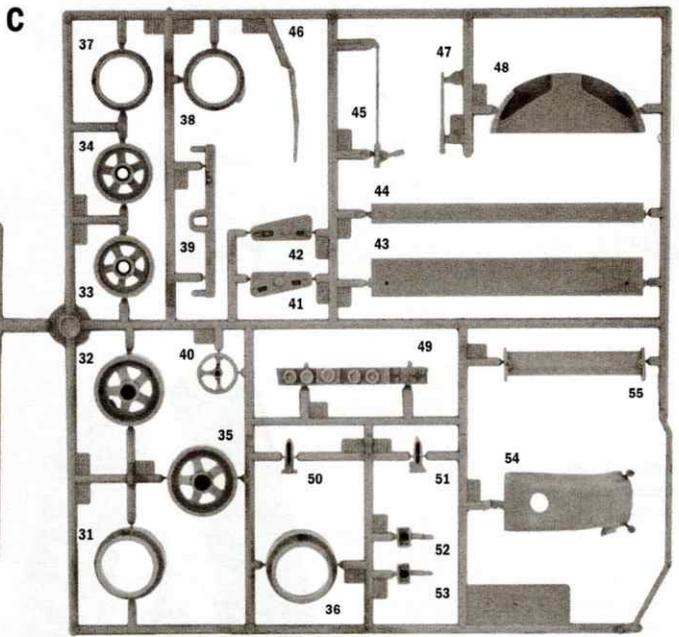
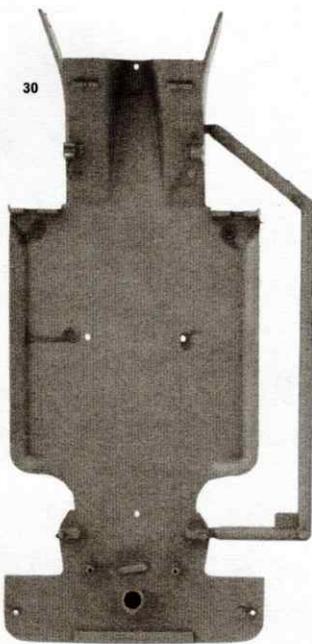
METAL FLAT ALUMINUM
F.S. 37178

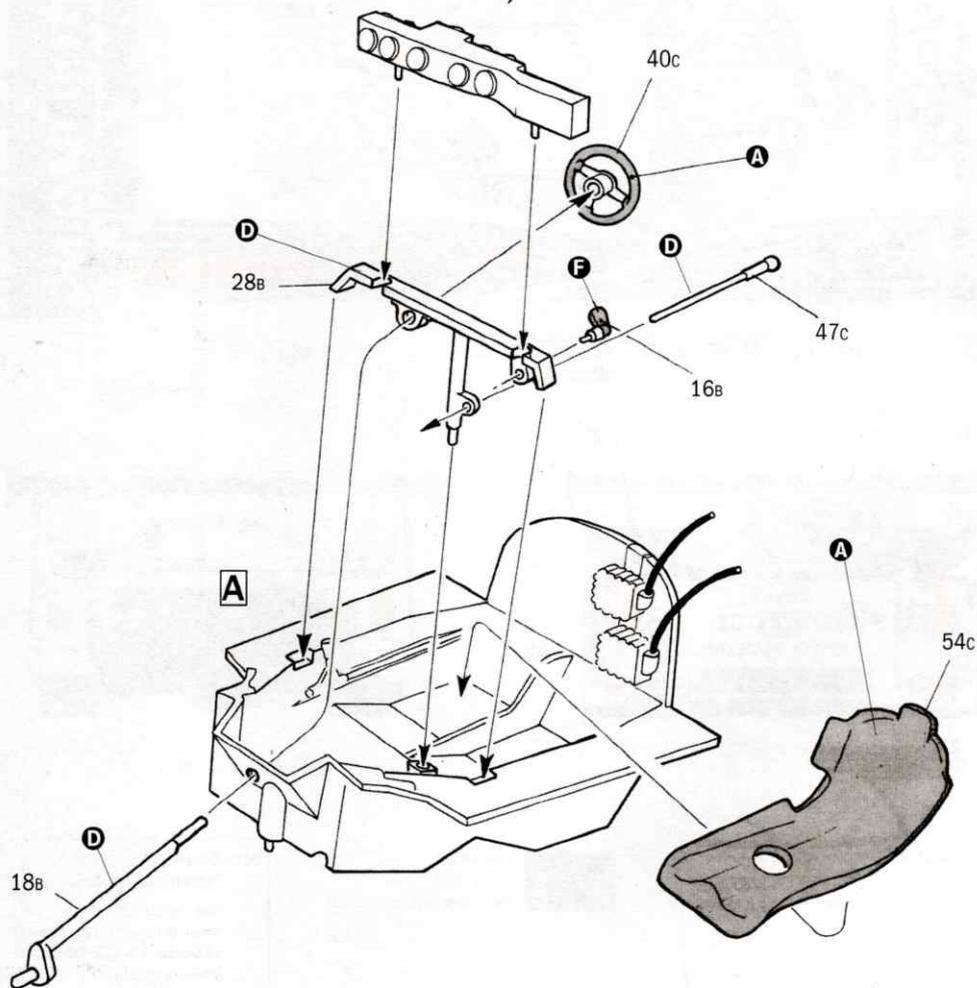
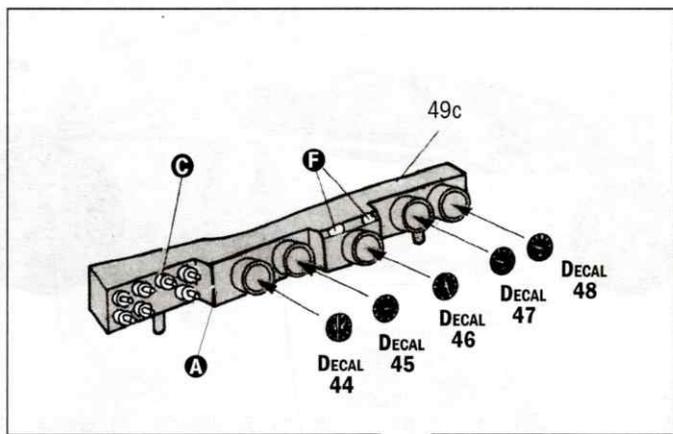
ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP

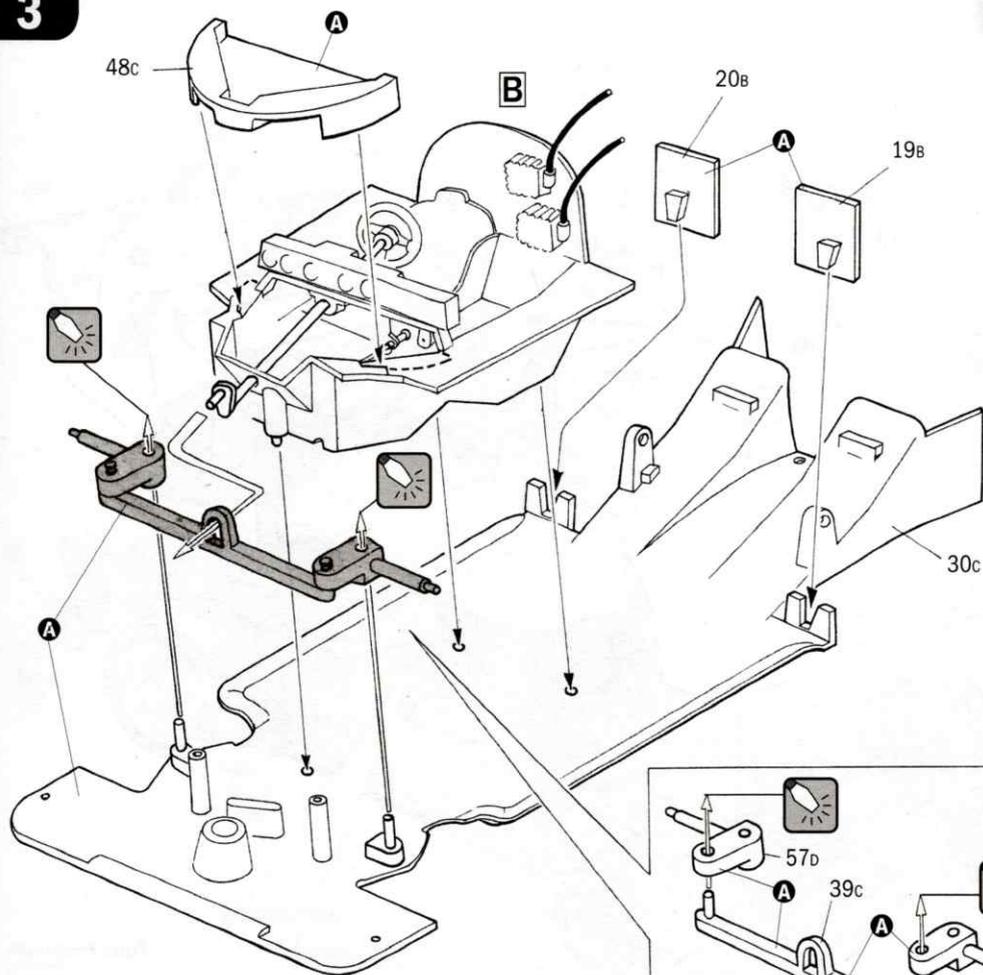
H

FLAT WHITE
F.S. 37875

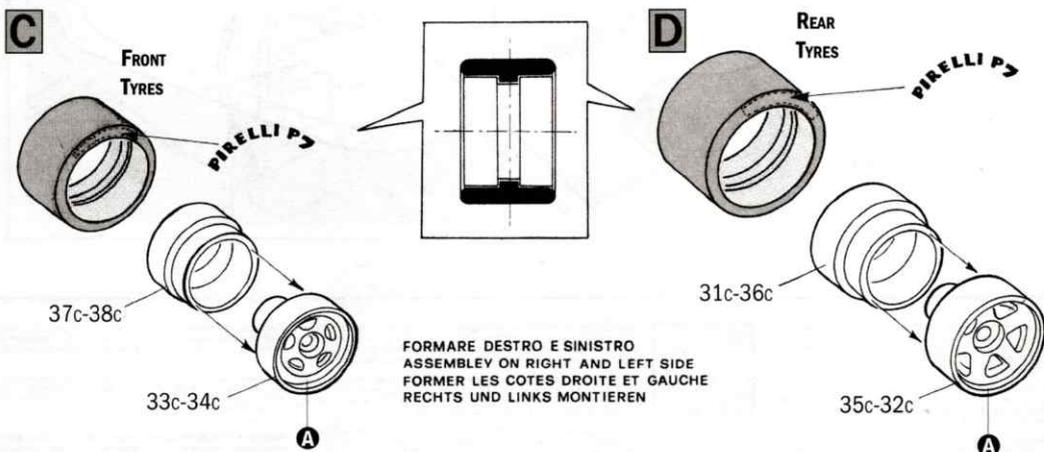
ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP



2**B**

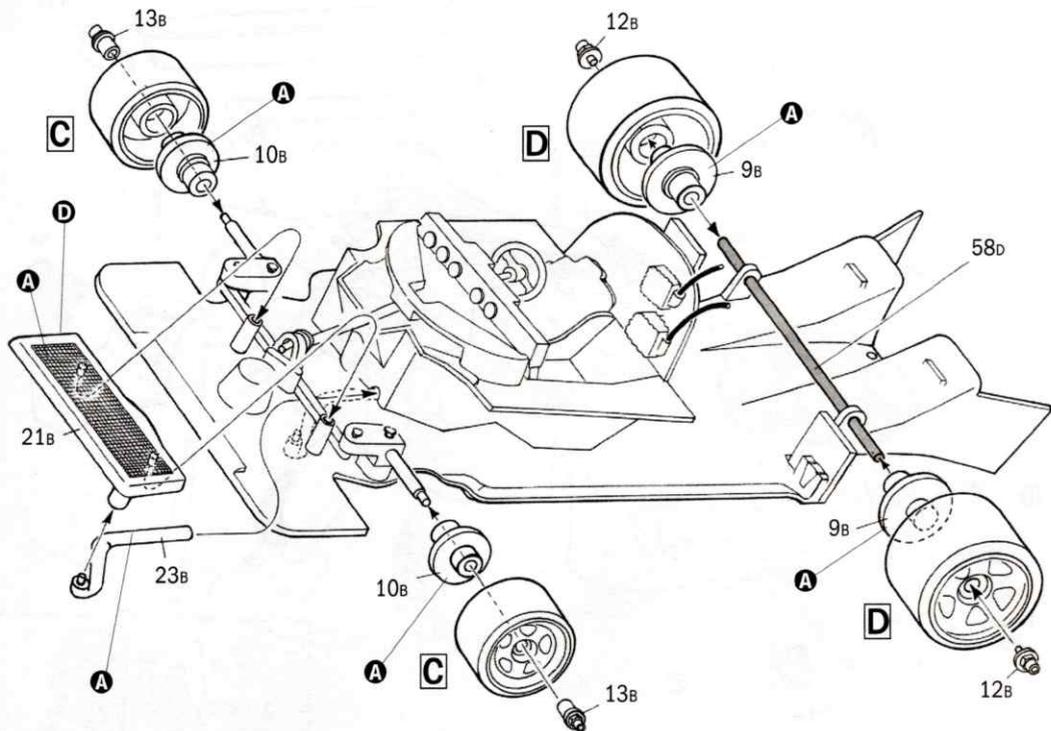
3

DEVE FUNZIONARE
IT MUST BE IN ORDER
IL DOIT FONCTIONNER
FUNKTIONIEREND

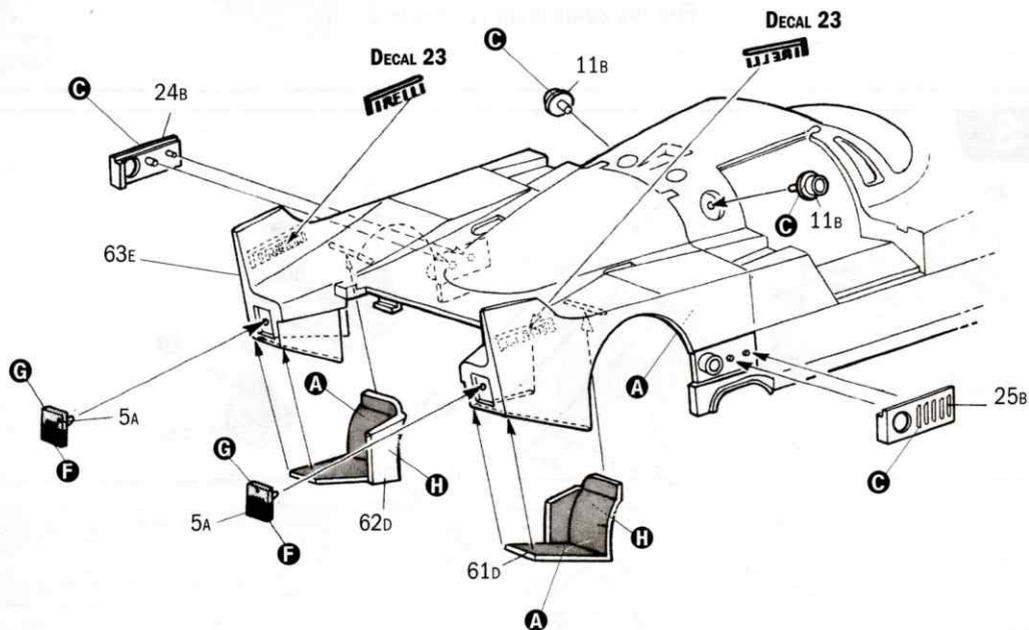
4

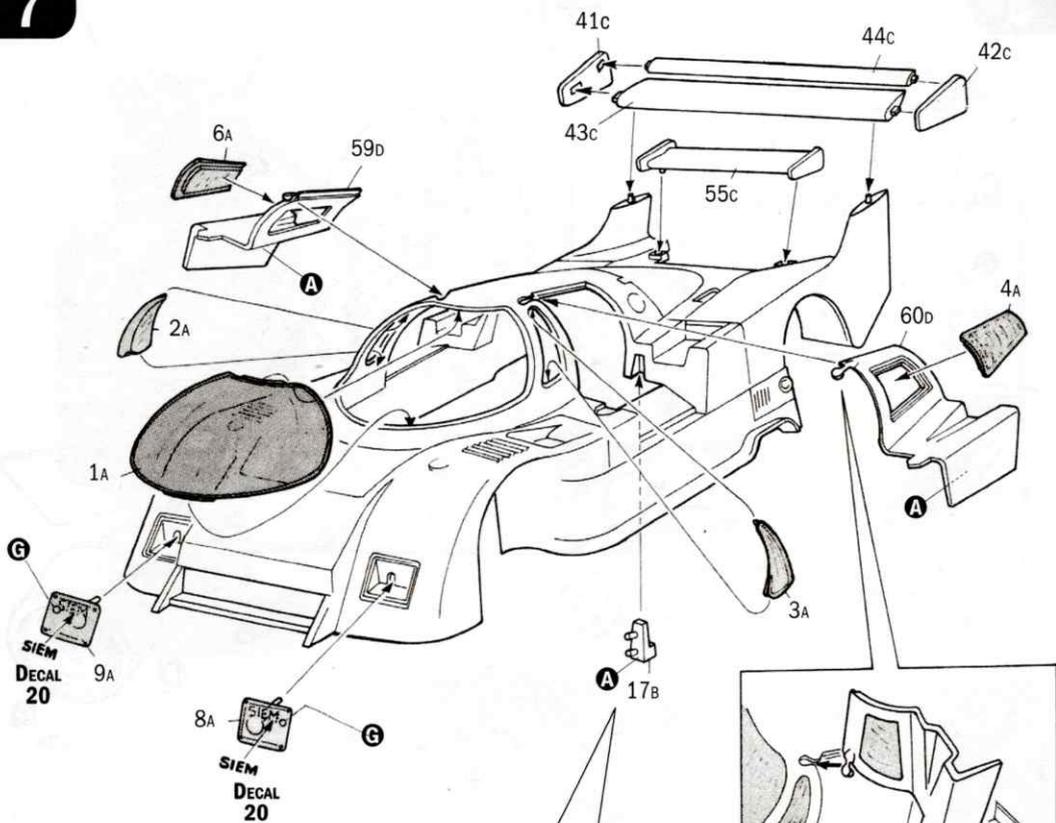
FORMARE DESTRO E SINISTRO
ASSEMBLY ON RIGHT AND LEFT SIDE
FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
RECHTS UND LINKS MONTIEREN

5

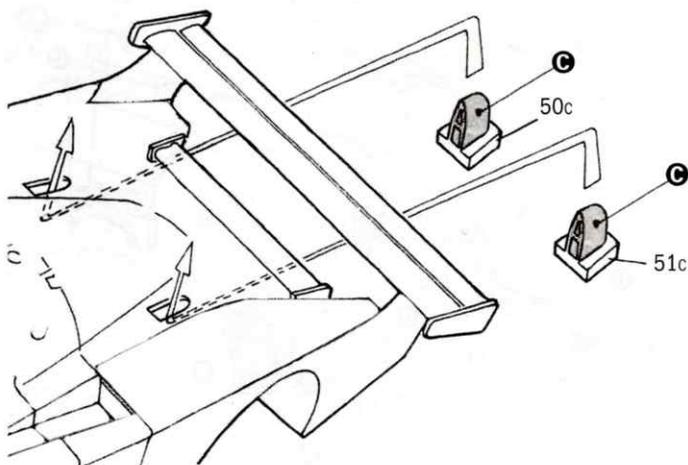


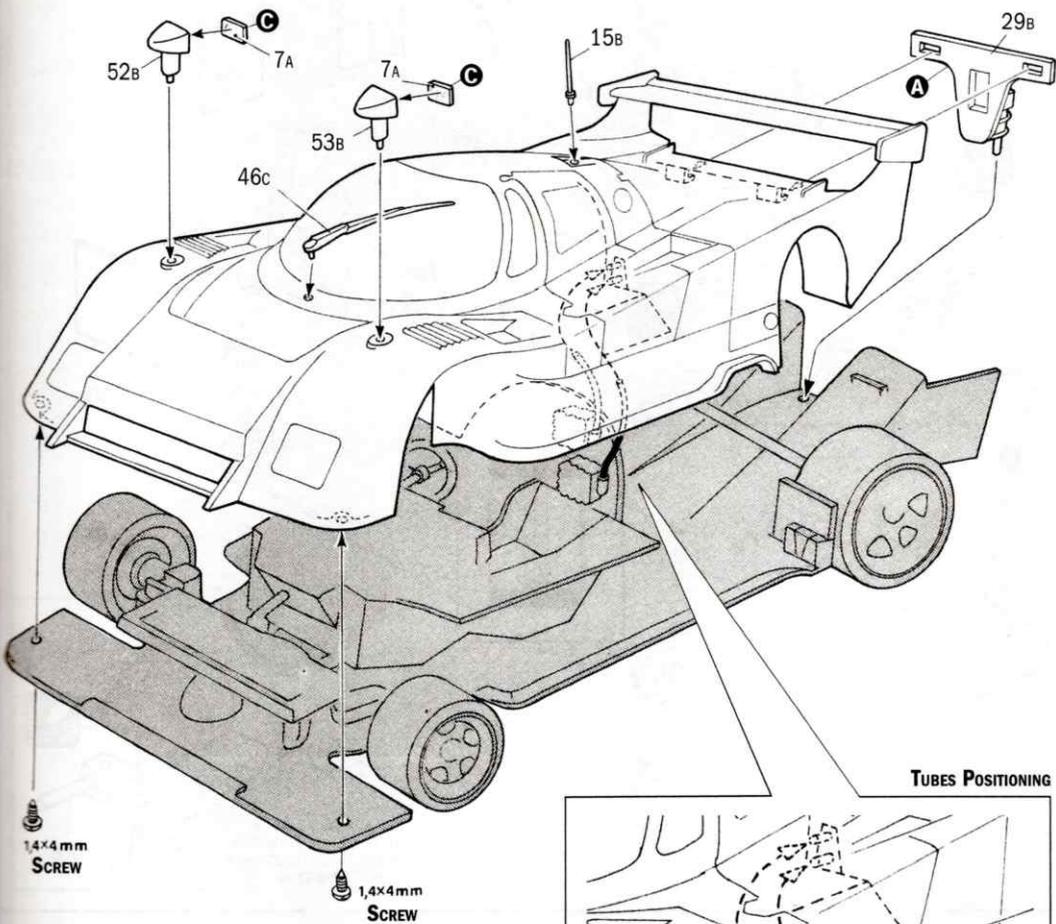
6



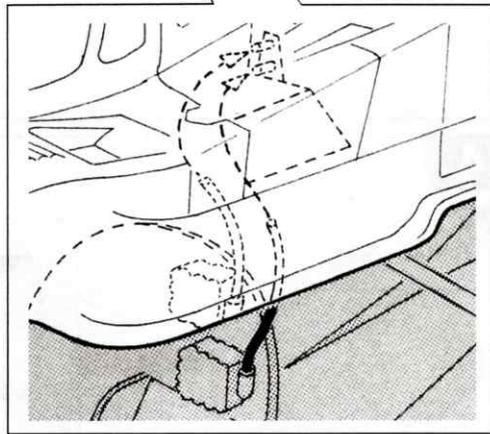
7

**CONNECT THE PIECE 26B TUBES TO PIECE 17B
BEFORE FITTING THE LEFT DOOR (60B).
FOR THE CONNECTION SEE PHASE 9**

8



TUBES POSITIONING



istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle aderire alla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pulitina pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Instrucciones de decalcomanie: cortar las decalcomanie requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las decalcomanie sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

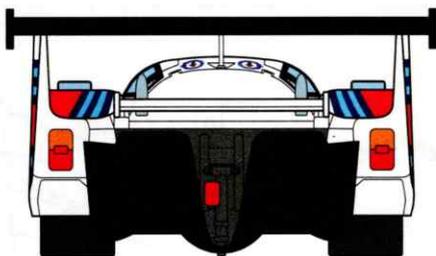
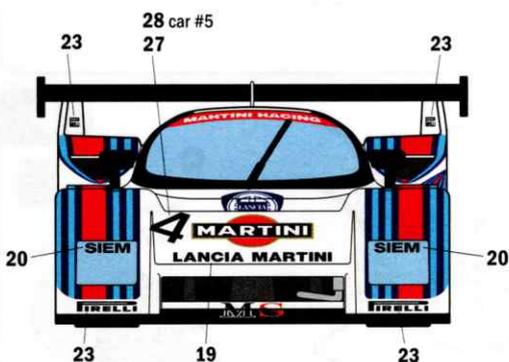
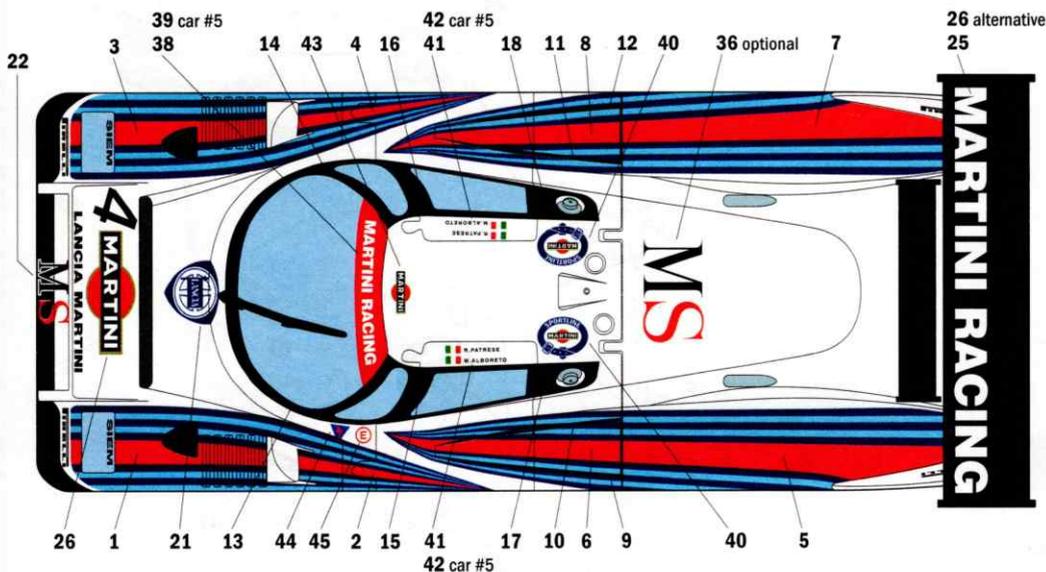
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 20" onder water, houd het transfer legen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Transfer instructions: cut out the required part, dip it in clean water for about 20", place the transfer on the model and slide it from the paper. Press it with a clean cloth.

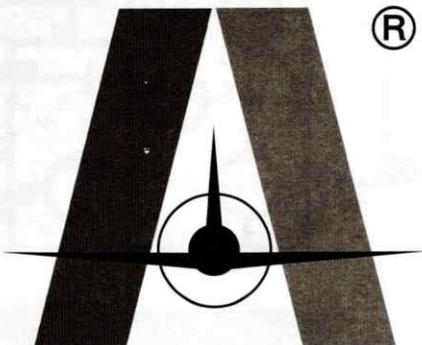
Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, погрузите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выберите необходимое место на модели, переместите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания прожмите декаль чистой тряпочкой.



Gloss White
F.S. 17875
Italeri Acrylcpaint 4696AP

Gloss Black
F.S. 17038
Italeri Acrylcpaint 4695AP

Note: Decals n. 9-10-11-12
apply inside air intake
Use Decals softener in
order to improve adhesion
of Decals 1 & 3 above the
wheel arch grilles



ITALERI

KIT No 3641 Scale 1:24 - Lancia LC 2

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

TOWN
CITTA'
STADT
VILLE
CIUDAD
GEMEENTE

POSTAL CODE
C.A.P.
POSTALEITZAHN
CODE POSTALE
CODIGO POSTAL
POSTCODE

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBORTEEDATUM

E-MAIL

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSI
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detailiant
Detaillista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacén
Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com